

# Bệnh bụi phổi silic

## Khái quát về Bồi thường

Chúng tôi thường gặp những người có thể được trả lương bằng tiền mặt, hoặc họ không phải là người có thường trú làm việc trong ngành có nhiều bụi. Bất cứ ai bị bệnh bụi phổi silic đều có quyền làm hồ sơ đòi bồi thường. Chúng tôi cung cấp lời khuyên trước về cách tốt nhất để làm hồ sơ đòi bồi thường cho quý vị theo từng tình huống riêng biệt.

Mục đích của chúng tôi là làm cho quy trình trở nên không căng thẳng nhất có thể và cung cấp một hướng đi rõ ràng.

## TÌM NGƯỜI CÓ KINH NGHIỆM ĐÚNG PHÍA MÌNH

Slater and Gordon là công ty luật sư hàng đầu về bệnh bụi ở Úc. Đội ngũ chuyên môn của chúng tôi có hơn 35 năm kinh nghiệm trong các vụ kiện về amiăng và silic, cung cấp cho quý vị dịch vụ chuyên nghiệp được cá nhân hóa để giúp đạt kết quả tốt nhất. Chúng tôi đã đại diện cho hàng nghìn người mắc các bệnh liên quan đến amiăng và silic.

Luật sư của chúng tôi là người địa phương và có thể tiếp cận nguồn tài nguyên của công ty quốc gia của chúng tôi.

- + Chúng tôi sẽ đến chỗ của quý vị để nghe câu chuyện của quý vị, và cùng nhau thống nhất hướng đi tốt nhất cho quý vị.
- + Chúng tôi cung cấp dịch vụ tại nhà hoặc bệnh viện và trong nhiều trường hợp hình thức hẹn lịch linh hoạt.
- + Các luật sư tận tâm của chúng tôi cũng sẽ đi đến các khu vực tỉnh miền và xuyên tiểu bang nếu cần.

## TÔI CÓ THỂ MONG ĐỢI GÌ?

Nếu đã tiếp xúc với bụi silic và quý vị mắc bệnh liên quan đến bụi silic, có khả năng quý vị có thể làm hồ sơ đòi bồi thường.

Chúng tôi hiểu rằng trường hợp của quý vị là độc nhất. Tuy nhiên, vui lòng xem phần bên dưới liên quan đến phác thảo về quy trình chung, công việc chúng tôi có thể làm cho quý vị và các khoản phí có thể được tính.

## iCARE, CHĂM SÓC CÁC BỆNH BỤI, VÀ TÒA TÀI PHÁN BỆNH BỤI

Nếu quý vị là nhân viên và tiếp xúc với bụi silic trong quá trình làm việc ở NSW, quý vị có thể làm hồ sơ đòi bồi thường với **iCare, Chăm sóc Bệnh bụi (iCare)** và khoản tiền bồi thường gộp với Tòa Tài phán Bệnh Bụi. iCare cung cấp tiền trả mỗi hai tuần, các chi phí y tế và sự hỗ trợ kéo dài. Đồng thời, quý vị có thể làm hồ sơ với Tòa Tài phán Bệnh bụi để đòi bồi thường và chúng tôi sẽ hỗ trợ quý vị cho cả hai con đường này.

Nếu quý vị là người tự làm chủ hoặc tiếp xúc theo cách phi nghề nghiệp chẳng hạn như sửa sang nhà cửa hoặc giặt quần áo lao động và lúc đó quý vị không phải là nhân viên, hồ sơ đòi bồi thường của quý vị sẽ được giải quyết bởi tòa án. Tòa Tài phán Bệnh Bụi là một tòa án chuyên môn xét các hồ sơ đòi bồi thường loại này ở NSW. Nếu thắng kiện, quý vị có thể hội đủ điều kiện nhận một khoản tiền bồi thường gộp.

Nếu quý vị đã được chẩn đoán mắc bệnh bụi phổi silic, khoản tiền bồi thường có thể bao gồm số tiền cho:

- + Đau đớn và chịu đựng và mất đi sự vui hưởng cuộc sống
- + Chi phí y tế
- + Mất thu nhập
- + Chi phí hỗ trợ xung quanh nhà, trong vườn và chăm sóc điều dưỡng (ngay cả khi sự hỗ trợ đó được cung cấp bởi người thân và bạn bè)
- + Các chi phí tự chi trả như cho việc đi lại tới các cuộc hẹn y tế

## LỢI ÍCH BỔ SUNG TIỀM NĂNG

Ngoài khoản bồi thường từ iCare hoặc thủ tục tố tụng tại Tòa Tài phán Bệnh Bụi, nếu quý vị không còn thực hiện các nghĩa vụ công việc bình thường của mình do chấn thương, quý vị có thể được hưởng trợ cấp tàn tật thông qua quỹ hưu bổng của mình. Chúng tôi có thể tiến hành đánh giá miễn nghĩa vụ để tìm hiểu xem quý vị có quyền hưởng khoản tiền này không.

## QUY TRÌNH TỔNG QUÁT

Mỗi trường hợp đều khác nhau, nhưng có một số bước quý vị có thể trải qua trong quá trình giải quyết trường hợp của mình. Đội ngũ luật sư dày kiến thức và quan tâm của chúng tôi sẽ hướng dẫn quý vị qua tất cả các giai đoạn này để giúp đảm bảo quý vị nhận được kết quả tốt nhất có thể.

01

### Liên lạc

Chúng tôi sẽ thu thập một số thông tin cơ bản từ quý vị về sức khỏe của quý vị và đặt lịch hẹn để quý vị gặp đội ngũ của chúng tôi.

02

### Tham dự cuộc phỏng vấn đầu tiên miễn phí\*\*

Đây là cơ hội để quý vị tìm hiểu xem nếu có khả năng mình có thể làm hồ sơ đòi bồi thường và thảo luận các lựa chọn để quý vị có thể đưa ra quyết định tốt nhất cho mình.

03

### Chúng tôi sẽ thu thập bằng chứng y tế

Chúng tôi sẽ thu thập tất cả tài liệu y tế cần thiết để hỗ trợ hồ sơ đòi bồi thường của quý vị.

04

### Trường hợp của quý vị có khả năng sẽ được giải quyết ở giai đoạn trước khi xét xử

Tất cả các trường hợp đều phải thông qua các cuộc đàm phán trước khi xét xử và phần lớn được giải quyết vào thời điểm này. Nếu đạt được thỏa thuận, chúng tôi có một nhân viên tận tâm có nhiệm vụ hoàn tất mọi thứ và nhận tiền cho quý vị nhanh nhất có thể.

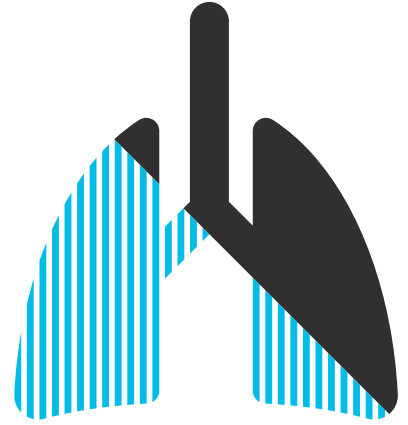
05

### Thủ tục tố tụng tại tòa án

Hầu hết các trường hợp không đi đến giai đoạn này. Nếu trường hợp của quý vị đi đến giai đoạn này, chúng tôi sẽ hướng dẫn quý vị từng bước để giúp quý vị nhận được tiền bồi thường.

## THỦ TỤC SẼ MẤT BAO LÂU?

Thông thường, các hồ sơ đòi bồi thường về bệnh bụi phổi silic chỉ mất vài tháng để giải quyết. Nếu cần thiết, hồ sơ đòi bồi thường có thể được giải quyết trong vòng vài tuần hoặc vài ngày cho các hồ sơ khẩn cấp. Mục đích là để đảm bảo quý vị có thể nhận khoản bồi thường trong vòng đời của quý vị.



**THÔNG THƯỜNG 99%  
CÁC VỤ VIỆC ĐƯỢC  
GIẢI QUYẾT NGOÀI  
TÒA ÁN TẠI HÒA GIẢI  
HOẶC TẠI CUỘC HỌP  
ĐỂ THỎA THUẬN.**

### Giúp lo liệu cho quý vị và gia đình

Những hồ sơ đòi bồi thường cho bệnh bụi phổi có thể phức tạp. Chúng tôi sẽ hướng dẫn quý vị suốt quy trình và làm việc với quý vị để giúp đưa ra giải pháp nhanh nhất có thể để quý vị và gia đình có thể tập trung vào sức khỏe của mình.

#### Q. Liệu tôi có phải trả khoản tiền gì trước không?

Chính sách Không thắng, Không tính phí\* của chúng tôi có nghĩa là nếu chúng tôi tiếp nhận hồ sơ của quý vị, chúng tôi sẽ đài thọ mọi thứ, toàn bộ thời gian và chi phí, báo cáo của các bác sĩ chuyên khoa, v.v. và chúng tôi chỉ ra hóa đơn khi giải quyết thành công hồ sơ đòi bồi thường của quý vị. Khi làm điều này, phí sẽ được tính dựa trên cơ sở phí cố định mà quý vị đã đồng ý và biết trước, vì vậy không có sự bất ngờ.

Nếu quý vị không thành công, quý vị vẫn có thể phải trả các chi phí và khoản chi trả của bên thứ ba. Thỏa thuận Không Thắng, Không Phí\* của chúng tôi không áp dụng cho mọi hồ sơ, và cần hội đủ điều kiện.

#### Q. Công ty luật sư có lấy một tỷ lệ phần trăm khoản bồi thường của tôi không?

Không, phí của chúng tôi là cố định nên tại cuộc hẹn đầu tiên quý vị sẽ biết các khoản phí có thể phải trả cho công việc chúng tôi làm cho vụ kiện của quý vị nếu vụ kiện của quý vị thành công. Chúng tôi nhận ra

rằng khách hàng của chúng tôi và gia đình họ có thể trải qua nhiều thử thách về cảm xúc trong quá trình làm hồ sơ.

Dịch vụ Công tác Xã hội của chúng tôi được thành lập vào năm 2009 để cung cấp trợ giúp ngắn hạn về các vấn đề tâm lý xã hội mà khách hàng của chúng tôi hoặc gia đình họ có thể gặp phải trong một vụ kiện pháp lý.

Đội ngũ đầy đủ năng lực của chúng tôi có kiến thức, kỹ năng và kinh nghiệm sâu rộng về công tác xã hội có được khi làm việc trong các dịch vụ y tế và lĩnh vực cộng đồng.

Sự hỗ trợ của nhân viên xã hội của chúng tôi được cung cấp như một phần bổ sung cho các dịch vụ pháp lý của chúng tôi - khách hàng của Slater và Gordon không bị tính thêm phí



## CHI PHÍ

---

### KHÔNG THẮNG, KHÔNG TÍNH PHÍ\*

Chúng tôi sẽ không tính phí quý vị cho đến hồ sơ đòi bồi thường được giải quyết. Và chúng tôi sẽ chỉ tính phí cho công việc mà chúng tôi đã hoàn thành nếu quý vị thành công với hồ sơ của mình, vì vậy chúng tôi sẽ có lợi nhất nếu quý vị thắng kiện. Chúng tôi sẽ giải thích thêm về chính sách Không thắng, Không tính phí\* và các điều kiện được áp dụng tại cuộc hẹn đầu tiên miễn phí của chúng tôi\*\* với quý vị.

---

### CHI PHÍ TỰ TRẢ

Các khoản chi (thuật ngữ pháp lý cho chi phí) là cho những tài liệu hoặc dịch vụ mà chúng tôi cần mua để điều tra và xử lý đúng cách hồ sơ đòi bồi thường của quý vị để cơ hội thành công của quý vị là cao nhất. Các khoản này có thể bao gồm:

- + Ghi chú và báo cáo lâm sàng từ bác sĩ của quý vị và các nhà cung cấp dịch vụ y tế khác, các cuộc kiểm tra và báo cáo y tế độc lập
- + Các báo cáo khác, chẳng hạn như kế toán và đánh giá nghề nghiệp
- + Dịch vụ điều tra viên, nhân chứng giám định và các dịch vụ khác
- + Các lệ phí của Luật sư nội bộ Đặc biệt, Trọng sư và Tòa Án

Chúng tôi sẽ không yêu cầu quý vị thanh toán hoặc đóng góp cho bất kỳ khoản chi nào phát sinh thay cho quý vị. Chúng tôi sẽ chỉ yêu cầu quý vị hoàn trả khoản chi từ khoản thanh toán của mình nếu hồ sơ đòi bồi thường của quý vị thành công.

---

### KHOẢN CÓ THỂ THU HỒI

Chi phí pháp lý bao gồm hai loại:

- + Phí của Slater and Gordon – thông thường quý vị chỉ trả các phí này nếu thành công.
- + Các chi phí tự chi trả (như được trình bày trên đây).

Nếu quý vị thắng, rất có thể là bên kia sẽ phải trả một phần chi phí pháp lý cho quý vị. Trong trường hợp này, chúng tôi sẽ cung cấp cho quý vị các ước tính về những khoản nào bên kia có thể sẽ cần đóng góp.

---

### ĐỂ CÓ THÊM THÔNG TIN

Hội Đồng Ung Thư Úc (Cancer Council Australia): [www.cancer.org.au](http://www.cancer.org.au)

Là tổ chức kiểm soát ung thư phi chính phủ cấp quốc gia hàng đầu của Úc, Hội đồng Ung thư Úc tư vấn cho Chính phủ Úc và các cơ quan khác về các thực hành và chính sách giúp ngăn ngừa, phát hiện và điều trị ung thư.

## CÁC CÂU HỎI ĐỂ HỎI:

- Q. Tôi có thể mong đợi điều gì nếu Slater and Gordon xử lý hồ sơ đòi bồi thường bệnh bụi phổi silic của tôi?
- Q. Các kết quả có khả năng và có thể xảy ra là gì?
- Q. Quý vị có thể cho tôi biết một con số gần đúng cho hóa đơn tổng của tôi không?
- Q. Có thời kỳ chờ quyết định không?
- Q. Khi nào quý vị sẽ gửi hóa đơn cho tôi và tôi sẽ phải thanh toán trong bao lâu?
- Q. Vụ kiện có khả năng kéo dài bao lâu?
- Q. Quý vị sẽ là luật sư chăm sóc hồ sơ đòi bồi thường của tôi chứ?

## ĐỂ KHÁCH HÀNG CỦA CHÚNG TÔI CÓ LỜI NÓI CUỐI CÙNG

"Tôi không thể giới thiệu ai khác tốt hơn những người này, họ đã giúp tôi vượt qua một trong những tình huống khó khăn nhất trong cuộc đời tôi, nếu không muốn nói là tình huống khó khăn nhất trong cuộc đời tôi, đã có những trục trặc trong quá trình làm hồ sơ nhưng tôi hiểu là phải tin vào quá trình này và không lúc nào mà tôi không có đủ niềm tin vào đội nhân viên xử lý hồ sơ của tôi, và mặc dù tôi không thể lấy lại được sức khỏe của mình vì tôi đã mất vì bệnh bụi phổi silic nhưng kết quả đã khiến mọi thứ trở nên thoải mái hơn nhiều và trút bỏ được rất nhiều gánh nặng trên vai tôi. Tôi và các con tôi xin gửi lời cảm ơn chân thành đến Raelene, Nicole, Hannah và Brianna và những người khác có tham gia trong việc này vì tất cả những gì quý vị đã làm rất quan trọng đối với tôi."

KP

"Gửi tới Joanne và tất cả nhân viên tại Slater and Gordon, những người đã nỗ lực rất nhiều để làm việc thay cho chúng tôi. Chúng tôi cảm thấy nhẹ nhõm hơn khi biết rằng tài chính của tôi ổn. Gửi đến tất cả các quý vị lời cảm ơn chân thành nhất của chúng tôi."

JB

"Thông báo rằng việc giải quyết hồ sơ đòi bồi thường của tôi nay đã hoàn tất. Tôi đã nói chuyện với vợ tôi, người đã chịu đựng tôi trong ba năm qua. Và tôi sẽ không ngần ngại giới thiệu Công ty Luật sư Slater and Gordon và đặc biệt là luật sư dưới quyền, Joanne và đội của cô ấy. Tôi hài lòng vì mọi thứ đã hoàn tất. Tôi dành thời gian này để nói rằng tôi rất biết ơn tất cả các quý vị và rất vui vì mọi chuyện đã kết thúc."

WW

"Công ty Slater and Gordon thật tuyệt vời. Những người này thực sự quan tâm và họ luôn nỗ lực hết mình vì tất cả khách hàng của họ. Tôi sẽ không thể vượt qua giai đoạn rất khó khăn trong đời nếu không có tất cả sự hỗ trợ và quan tâm mà họ đã dành cho gia đình chúng tôi. Đặc biệt là Joanne, bà thật phi thường. Người phụ nữ này biết rõ công việc của mình và cư xử một cách rất chuyên nghiệp, bà ấy không chỉ thể hiện lòng trắc ẩn mà còn thực sự tin tưởng vào chúng tôi và hoàn thành công việc một cách nhanh chóng và thành thạo. Tôi không thể giới thiệu ai tốt hơn Slater and Gordon 5 sao!"

DM

"Kinh nghiệm đầu tiên của tôi khi tôi gặp vấn đề này là với một công ty khác. Mà đối với tôi, họ là những người luật sư xúi giục nạn nhân làm hồ sơ đòi bồi thường và không bao giờ để chúng tôi yên. Đó là cảm nhận của tôi khi gọi cho Slater and Gordon - rằng tất cả họ có thể là cá mè một lứa, nhưng với Slater and Gordon thì hoàn toàn khác."

DU

"Cảm ơn quý vị một lần nữa cho tất cả các hỗ trợ của quý vị trong những tháng qua. Nó đã và đang tiếp tục là một khoảng thời gian khó khăn nhưng hy vọng qua thời gian, tình hình sẽ trở nên tốt hơn. Mặc dù không ai có thể xoa dịu nỗi đau của chúng tôi, nhưng sự quan tâm và hỗ trợ mà quý vị đã dành cho chúng tôi đã giúp ích rất nhiều. Cảm ơn và những lời chúc tốt đẹp nhất gửi đến cho quý vị và hành trình của quý vị. Trân trọng."

HN

"Tôi thấy toàn bộ quá trình này mất khoảng sáu tháng từ đầu đến cuối, một quá trình liên mạch và hiệu quả. Nicole và đội của cô ấy đã nỗ lực không mệt mỏi để đi vào trọng tâm của vấn đề và đưa ra một trường hợp chắc chắn và không thể đánh bại. Mặc dù nó được tiến hành xuyên Úc thông qua các cuộc gọi điện thoại và email, nhưng tất cả đều hoạt động như một cỗ máy được bôi dầu tốt và đội đã tôn trọng và ân cần trong suốt quá trình. Họ rất xứng đáng với sự đánh giá cao và cảm kích của chúng tôi. Công lý đã chiến thắng!"

CT

"Cô ấy đã làm rất nhiều trường hợp nên cô ấy biết mình đang làm gì và cô ấy dẫn dắt nó theo cách mà quý vị có thể hiểu và điều đó thực sự quan trọng đối với tôi - bởi vì tôi không hiểu nó và tôi không biết gì về nó."

RD

"Thật tốt khi biết rằng vấn đề này giờ đã kết thúc. Có một danh sách dài những thứ mà tôi đã lo liệu và điều phối, vì vậy sẽ rất tuyệt để đánh dấu công việc đã được hoàn thành. Thật khó để nghĩ rằng đã gần một năm kể từ khi cha tôi bắt đầu trở bệnh. Cá nhân tôi muốn cảm ơn quý vị đã hướng dẫn chúng tôi trong suốt quá trình. Mặc dù không có số tiền bồi thường nào có thể thay đổi được những gì đã xảy ra, nhưng chúng tôi thực sự đánh giá cao tất cả những gì quý vị và đội nhân viên đã làm để tối đa hóa an ninh tài chính cho gia đình tôi."

JT



**1800 555 777**  
**slatergordon.com.au**

Nội dung trong tài liệu này thuộc bản quyền của Slater and Gordon Limited ©. Bảo lưu mọi quyền. Không dùng để phân phát rộng rãi.

\*Điều kiện áp dụng - Không thắng, không tính phí, điều này có nghĩa là nếu quý vị không thành công, quý vị sẽ không phải trả phí chuyên nghiệp của chúng tôi. Quý vị vẫn có thể phải trả các chi phí và khoản chi trả của bên thứ ba.

\*\*Điều kiện áp dụng - Cuộc hẹn ban đầu miễn phí, điều này có nghĩa là chúng tôi thường cung cấp cuộc hẹn ban đầu miễn phí cho tất cả các dịch vụ thương tích cá nhân của chúng tôi. Nếu phí cuộc hẹn ban đầu được áp dụng cho trường hợp của quý vị, quý vị sẽ được thông báo trước khi đặt cuộc hẹn.

‡ Các điều kiện áp dụng - Việc đi lại đến các khu tỉnh miền và xuyên tiểu bang có thể thay đổi tùy theo quyết định của Slater and Gordon.